



LOI N° 045 /PR/2014

Portant ratification de l'Ordonnance N°013/PR/2014 du 12 septembre 2014, portant introduction et réglementation des opérations de financement par CREDIT-BAIL en République du Tchad.

قانون رقم ___ /رج/ 2014

خاص بالتصديق على الأمر الرئاسي رقم 013/رج/2014 المؤرخ في 12 سبتمبر 2014 والخاص بإدخال وتنظيم عمليات التمويل عبر قروض الإيجار في جمهورية تشاد.

(/u la Constitution ;

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 12 Décembre 2014 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

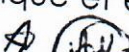
بعد الإطلاع على الدستور؛

ناقشت الجمعية الوطنية وتبنت في جلستها المنعقدة بتاريخ 12 ديسمبر 2014 ؛

رئيس الجمهورية يصدر قانونا يتضمن الآتي:

Article 1er: Est ratifiée l'Ordonnance N°013/PR/2014 du 12 septembre 2014, portant introduction et réglementation des opérations de financement par crédit-bail en République du Tchad.

المادة الأولى: تم التصديق على الأمر الرئاسي رقم 013/رج/2014 المؤرخ في 12 سبتمبر 2014 والخاص بإدخال وتنظيم عمليات التمويل عبر قروض الإيجار في جمهورية تشاد.

Article 2: La présente Loi sera enregistrée, publiée au Journal Officiel de la République et exécutée comme Loi de l'Etat. 

المادة الثانية: يسجل هذا القانون وينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية وينفذ كقانون للدولة.

أنجمينا، بتاريخ 31 Décembre 2014

IDRISS DEBY ITNO إدريس ديبي إتنو